

# POMPE JET D'EAU FONTAINE, AQUARIUM



## Notice d'utilisation

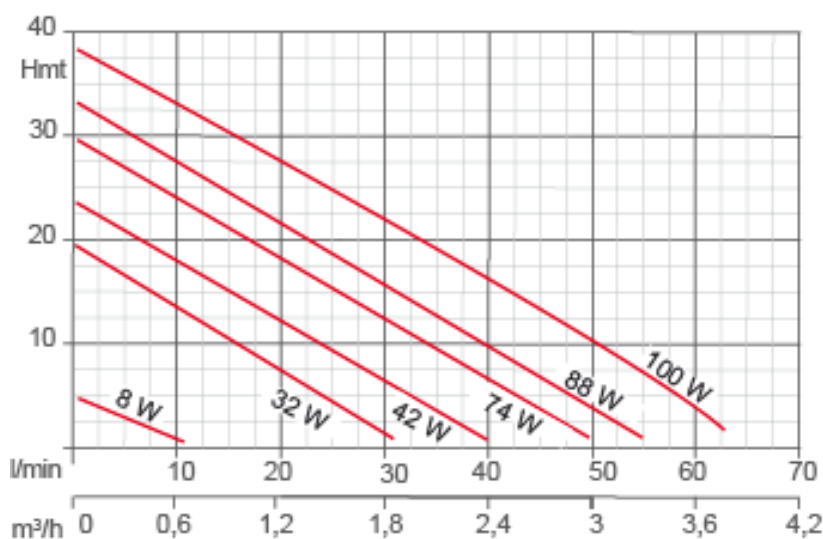
A réception de votre pompe, veuillez vérifier les points suivants :

1. Est-ce exactement la même pompe que vous avez commandée? Veuillez vérifier la plaque signalétique. La fréquence de l'alimentation du courant est-elle correcte? (50Hz ou 60Hz merci de revérifier)
2. Est-ce que la pompe a été endommagée pendant la livraison ? Est-ce qu'il y a des pièces desserrés. Prenez le temps de lire soigneusement les instructions avant l'utilisation de cet appareil. Nous vous recommandons fortement de garder ce manuel dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter à l'avenir.

## Caractéristiques

| <b>Watt</b> | <b>Ø Refoulement</b> | <b>H. Max. m</b> | <b>L/h</b> | <b>Long.</b> | <b>Larg.</b> | <b>H</b> | <b>Kg</b> |
|-------------|----------------------|------------------|------------|--------------|--------------|----------|-----------|
| 8           | 1/2"                 | 0.50             | 900        | 90           | 55           | 200      | 0,5       |
| 32          | 3/4"                 | 2.00             | 2000       | 95           | 65           | 252      | 1,1       |
| 42          | 3/4"                 | 2.45             | 2400       | 95           | 65           | 252      | 1,2       |
| 74          | 3/4"                 | 3.00             | 2960       | 150          | 105          | 190      | 1,9       |
| 88          | 3/4"                 | 3.35             | 3400       | 150          | 105          | 190      | 2         |
| 100         | 3/4"                 | 4.00             | 3860       | 150          | 105          | 195      | 2,1       |

## Courbes



Symboles et signification:



DANGER  
DANGER

Tenez hors de la portée des enfants.  
Le non respect des consignes données pouvait présenter un risque grave aux personnes et aux matériels.

**ATTENTION** Ce symbole avertit l'opérateur que s'il ne suit pas une certaine instruction, cela risque d'endommager la pompe et/ou le système.

**ATTENTION** Cette pompe est conçue pour une utilisation avec de l'eau douce et ne peut pas être utilisée en tant que pompe d'assèchement ou de fontaine à débit continu et à grand rendement.

#### Limitations :

Cette série de pompes convient à des fontaines d'eau claire en usage intermittent. Veillez à ce que les particules en suspension dans l'eau n'excèdent pas 4mm, au delà le filtre se bouchera.

La pompe peut être installée dans un aquarium ou dans un bassin de fontaine. Elle peut être utilisée pour pomper de l'eau douce et claire dans tout type de récipient, aquarium, bassin intérieur ou extérieur en usage intermittent. La limite de la température du liquide est de 40°C, au delà la pompe serait endommagée.



La pompe ne peut pas être utilisée avec de l'eau de mer ou avec des liquides inflammables, corrosifs, explosifs ou dangereux.

Vérifiez que la pompe ne tourne jamais à sec.

#### Installation :

Ne travaillez pas sur la pompe si elle est toujours branchée.

N'utilisez pas de rallonge.

Ne manipulez pas la pompe par le fil. Cela provoquera une coupure du câble en utilisation de longue durée.

N'installez pas la pompe dans un emplacement non-identifié dont vous ne connaissez pas le diamètre maximal des particules mélangés avec l'eau. Elle peut être raccordée à un disjoncteur de calibre approprié. Ne jamais toucher ou manipuler la pompe sans l'avoir débranchée au préalable.

1. Avant d'installer ou d'effectuer un entretien de cette pompe, assurez-vous que l'alimentation électrique est débranchée.
2. L'installation de la pompe et des fils électriques doivent être en conformité avec les normes en vigueur et doivent être exécutés avant la mise en service. Faites vérifier votre installation par un professionnel qualifié.
3. La tension et l'alimentation électrique doit correspondre à celle de la pompe.
4. Avant d'installer la pompe, vidanger le liquide existant (l'eau, impuretés, débris ou les dépôts) et faire le remplissage avec un de l'eau propre.

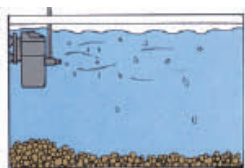


Attention : Ces pompes d'aquarium ne sont pas conçues et NE PEUVENT PAS être installées dans des emplacements à risques (liquides chargées).

5. Ce qui suit peut causer que de graves dégâts à la pompe et annulera la garantie.
  - a. Usage d'une rallonge.
  - b. Travailler sur la pompe ou sur l'interrupteur pendant que la pompe est branchée.
  - c. Enlever la carcasse du moteur, dévisser la turbine ou enlever le joint de la turbine.
  - d. Pomper des produits chimiques ou des liquides corrosifs.
  - e. Pomper de l'essence ou d'autres liquides inflammables.
  - f. Pomper des liquides chauds (de plus de 40°C)

#### 6. Installation

##### Dans un aquarium



ETAPE 1: Monter la crépine, le filtre, le tube de refoulement et l'ajutage et les 4 quatre ventouses sous l'embase. Placez la pompe immergée dans l'eau.

ETAPE 2: Positionnez la pompe en la descendant à 2 cm du niveau supérieur, en faisant glisser les 4 ventouses le long de la paroi verticale de l'aquarium.

ETAPE 3: Brancher le tube d'entrée d'air au dessus du niveau d'eau. Ensuite, mettre la pompe en service, et on obtient l'oxygénation et la filtration par circulation de l'eau.

##### Pour une Fontaine

ETAPE 1 : Placez la pompe au centre du bassin.

ETAPE 2 : Remplissez avec de l'eau claire afin de couvrir la pompe.

ETAPE 3 : Choisissez votre ajutage préféré et branchez-le avec la pompe, et vous verrez un beau jet d'eau.



### Branchement électrique :



Vérifiez que la tension de la pompe électrique indiquée sur la plaque correspond à celle de l'alimentation du réseau.

L'installateur doit s'assurer que le système électrique est mis à la terre en conformité avec les normes en vigueur. N'utilisez pas la pompe si elle est endommagée.

Si la pompe ou le câble sont endommagés faire intervenir du personnel qualifié.

Assurez-vous que les raccordements électriques sont protégés des risques d'inondation. Protégez la prise et le câble de la chaleur, de l'huile etc ...

La mise à la terre : la prise du câble est équipé d'une prise Bipolaire + terre. Il faut s'assurer que la prise du réseau est bien raccordée à la terre.

### GARANTIE

Le constructeur réparera ou remplacera toute pièce ou matériel défectueux, dans le cas d'un vice cachée. Dans les cas d'utilisations inadaptées la garantie ne peut s'appliquer.

Contactez votre revendeur le plus proche pour le service après vente.

Le constructeur se réserve le droit de déterminer si l'équipement, les pièces ou les composants défectueux doivent être réparés ou remplacés.

CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DEGATS DU A L'ECLAIRAGE OU D'AUTRES CONDITIONS HORS DU CONTROLE du constructeur.

MAIN D'OEUVRE: Le constructeur ne sera en aucune façon responsable des coûts encourus par tout client pour la main d'oeuvre (enlèvement et ou re-installation de produit, pièce ou composant ).

LA GARANTIE NE S'APPLIQUERA PAS :

- (a) aux défauts et aux défaillances qui résultent d'une mauvaise installation ou d'un entretien non conforme aux instructions fournies
- (b) aux défaillances qui résultent d'un mauvais usage, d'un accident ou d'une négligence.
- (c) aux entretiens normaux et aux pièces d'usure pour de tels services.
- (d) lorsque les produits ne sont pas installés en conformité avec les normes en vigueur.
- (e) si le produit a été déplacé de son emplacement d'installation d'origine.
- (f) si le produit est utilisée dans des conditions différentes que celles pour lesquelles il a été conçu et fabriqué.

EXCLUSIONS DE GARANTIE: LE CONSTRUCTEUR DECLINE LES GARANTIES DE COMMERCE IMPLIQUEES ET LE FAIT QUE LA POMPE PUISSE CONVENIR A UNE FONCTION PARTICULIERE APRES LA FIN DE LA GARANTIE.

Pour demander le bénéfice de la garantie l'acheteur doit présenter sa facture d'achat.

Note :

1. Si votre équipement ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier d'abord s'il ya d'autres raisons pour cela

Ex: Interruption de l'alimentation du courant ou une manipulation incorrecte.

2. Veuillez noter qu'il est impératif que les documents suivants accompagnent votre équipement défectueux.

(a) La désignation de l'appareil/du type/ de la marque.

(b) La description du défaut noté. Une description précise des défauts facilite une réparation rapide.

Dans le cas où il y a une réclamation sous garantie ou des défauts, veuillez contacter votre revendeur.

### PANNES POSSIBLES ET REMEDES

| <b>PROBLEMES</b>                                             | <b>CAUSES POSSIBLES</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La pompe ne tourne pas, ou elle grogne.                      | Le disjoncteur de ligne est coupé, ou le fusible est grillé ou desserré.<br>Le niveau d'eau doit recouvrir la pompe de 2cm<br>La prise de courant n'est pas branchée<br>Le courant est trop faible, changez la batterie.                                                                                                            |
| La pompe tourne mais ne refoule pas d'eau                    | La turbine, le filtre, ou l'orifice d'aspiration sont bouchées<br>Enlevez le filtre et nettoyez-le.<br>Démonter le corps de pompe et nettoyez-le.<br>Vérifiez que les orifice et tuyaux ne soient pas bouchés. Nettoyez les si nécessaires .<br>Re-démarrez et arrêtez plusieurs fois la pompe en branchant et débranchant le fil.  |
| La pompe tourne mais débite faiblement et manque de pression | La pompe est bouchée. Re-démarrez et arrêtez plusieurs fois en branchant et débranchant le fil.<br>Démontez la pompe et vérifiez : le filtre, les tuyauteries, la turbine, le corps de pompe etc.. et tout nettoyer<br>La hauteur de refoulement est trop importante. Réduisez la hauteur ou changez l' <b>ajutage</b> de la pompe. |
| La pompe tourne pendant une courte période et puis s'arrête. | La pompe est bouchée. Re-démarrez et arrêtez plusieurs fois en branchant et débranchant le fil.<br>Démontez la pompe et vérifiez : le filtre, les tuyauteries, la turbine, le corps de pompe etc.. et tout nettoyer                                                                                                                 |

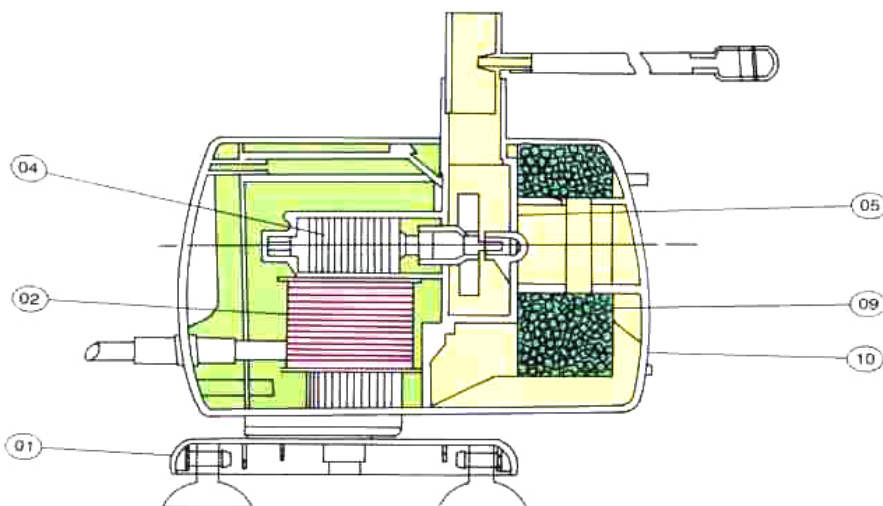
## PRECAUTIONS ELECTRIQUES



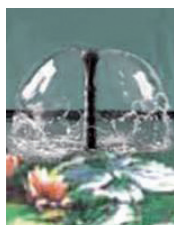
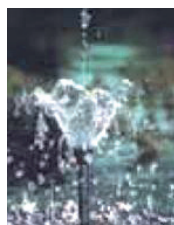
Avant d'effectuer l'entretien de la pompe, éteignez toujours le disjoncteur du secteur et débranchez la pompe. S'il s'agit d'une inondation, assurez-vous que vous n'êtes pas debout dans l'eau et que vous portez des chaussures avec des semelles protectrices isolées. Contactez votre électricien qualifié afin de débrancher l'électricité avant d'enlever la pompe.

## LISTE DE PIECES DETACHEES

| Rep. | Description              |
|------|--------------------------|
| 1    | Embase                   |
| 2    | Moteur                   |
| 4    | Turbine                  |
| 5    | Couvercle corps de pompe |
| 9    | Mousse filtre            |
| 10   | Filtre                   |



Chaque ajutage a un jeu d'eau différent. Veuillez choisir les accessoires ajutage ci-dessous

|                     |                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                   |                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----------|----|----|-------|----|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---|---|----|-----|--|-----|-----|--|-----|-----|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---|---|-----|-----|--|-----|-----|--|-----|-----|--|--|--|
| Photos              |                                                                                                             |                                                |                  |                                                                                       |                                                                                       |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
| Ajutages            |                                                                                                             |                                                |                  |  |  |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
| Description         | CLOCHE<br>Un champignon d'eau silencieux. Réglable et auto-nettoyant. Convient à de grand bassin intérieur et des bassins extérieur bien abrités.                                              | MARGUERITE<br>Jets multi-têtes auto-nettoyants, réglage individuel pour une présentation parfaite. Convient à un usage extérieur. | TULIPE<br>Réglable, en forme de tulipe. Auto-nettoyant. Convient à un usage intérieur et extérieur. | BY-PASS                                                                               | RALLONGE                                                                              |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
| Dimensions des jets | <table><tr><td></td><td>Ø</td><td>H</td></tr><tr><td>32 W</td><td>40</td><td>10</td></tr><tr><td>74, 88 W</td><td>50</td><td>10</td></tr><tr><td>100 W</td><td>60</td><td>10</td></tr></table> |                                                                                                                                   | Ø                                                                                                   | H                                                                                     | 32 W                                                                                  | 40 | 10 | 74, 88 W | 50 | 10 | 100 W | 60 | 10 | <table><tr><td></td><td>Ø</td><td>H</td></tr><tr><td>90</td><td>130</td><td></td></tr><tr><td>100</td><td>180</td><td></td></tr><tr><td>320</td><td>120</td><td></td></tr></table> |  | Ø | H | 90 | 130 |  | 100 | 180 |  | 320 | 120 |  | <table><tr><td></td><td>Ø</td><td>H</td></tr><tr><td>200</td><td>100</td><td></td></tr><tr><td>280</td><td>150</td><td></td></tr><tr><td>320</td><td>180</td><td></td></tr></table> |  | Ø | H | 200 | 100 |  | 280 | 150 |  | 320 | 180 |  |  |  |
|                     | Ø                                                                                                                                                                                              | H                                                                                                                                 |                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
| 32 W                | 40                                                                                                                                                                                             | 10                                                                                                                                |                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
| 74, 88 W            | 50                                                                                                                                                                                             | 10                                                                                                                                |                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
| 100 W               | 60                                                                                                                                                                                             | 10                                                                                                                                |                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
|                     | Ø                                                                                                                                                                                              | H                                                                                                                                 |                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
| 90                  | 130                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                   |                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
| 100                 | 180                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                   |                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
| 320                 | 120                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                   |                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
|                     | Ø                                                                                                                                                                                              | H                                                                                                                                 |                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
| 200                 | 100                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                   |                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
| 280                 | 150                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                   |                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |
| 320                 | 180                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                   |                                                                                                     |                                                                                       |                                                                                       |    |    |          |    |    |       |    |    |                                                                                                                                                                                    |  |   |   |    |     |  |     |     |  |     |     |  |                                                                                                                                                                                     |  |   |   |     |     |  |     |     |  |     |     |  |  |  |